

BERRE & VOUS

N°8 JANVIER 2023

LE MAGAZINE MUNICIPAL DE BERRE L'ÉTANG

**EN 2023, BERRE TOUJOURS
PLUS ACTIVE ET SPORTIVE !**



SOMMAIRE

EDITO > P.3

LES VŒUX DE VOS ÉLUS > P.4-6

SUCCÈS > P.7-8



- ▶ Nos rugbymen du COB XV visent « la nationale 2 » !
- ▶ Yannis Irsuti, le Berrois volant
- ▶ L'ASC Lanbernac brille en tennis de table
- ▶ Deux jeunes cavaliers Berrois lauréats aux Championnats de France



EVÈNEMENTS > P.9-11

- ▶ Du 2 au 30 décembre - Berre s'est illuminée pour fêter Noël
- ▶ 7 & 8 octobre - 33 ans de jumelage entre Meolo et Berre
- ▶ 10 novembre - Inauguration de l'avenue Lazare Ponticelli et des Poilus de la guerre de 14/18
- ▶ 9 décembre - Inauguration de l'Auditorium Samuel Paty
- ▶ Les festines de Berre se poursuivent au printemps

PROJETS > P.12-14

- ▶ Eau potable pour le quartier de la Suzanne
- ▶ Une salle des mariages qu'on nous envie
- ▶ Agir encore plus pour protéger les Berrois
- ▶ Une broyeuse à domicile
- ▶ Honorer nos chers disparus

ÉCONOMIE > P.15-17



- ▶ Un nouveau magasin bio
- ▶ Nicolas Licari, praticien énergétique
- ▶ Bientôt une boutique pour l'Atelier Fleury's
- ▶ Boulangerie Le Bec Fin
- ▶ Réédition du guide « Je consomme Berrois »
- ▶ Un déménagement qui rapproche
- ▶ Un marché de producteurs en 2023
- ▶ Berre toujours plus attractive

INITIATIVES > P.18-21

- ▶ Le Viêt Nam nous livre sa recette !
- ▶ Ma seule addiction : « La liberté ! »
- ▶ Ils travaillent pendant les fêtes
- ▶ Quand nos pompiers sauvent une vie
- ▶ Berre se mobilise contre les violences faites aux femmes
- ▶ Nos seniors voyagent bien
- ▶ Les Berrois à Esposende



BÉNÉVOLES > P.22-24

- ▶ Succès pour le Téléthon 2022 !
- ▶ Retour sur le Trophée Breizhskiff avec le Club Nautique Berrois
- ▶ De la country sur la plaine berroise
- ▶ Une nouvelle présidente pour le Centre social Aquarelle

ÉCOLOS > P.25

- ▶ Ayons la sobriété volontaire et heureuse
- ▶ Vers un réseau local de chaleur ?

TENDANCES > P.26



- ▶ « Facebook, c'est un truc de vieux ! »
- ▶ La vidéo-protection s'étend, la photo-dissuasion arrive
- ▶ Inauguration d'une nouvelle pelouse synthétique plus respectueuse de l'environnement

INFOS > P.27

- ▶ Infos de l'opposition
- ▶ Infos naissances

A VOTRE AVIS > P.28

- ▶ Racontez-nous vos meilleurs souvenirs de Noël à Berre



Le Maire avec les Berrois.

BERRE TOUJOURS PLUS ACTIVE ET SPORTIVE !

Chères Berroises, Chers Berrois,

En 2023, à mi-mandat, l'équipe municipale accélère le rythme de ses actions pour le bien-être, la protection et la réussite de Berre et des Berrois. Une accélération qui s'est déjà traduite par un troisième laurier pour notre label national « Ville active et sportive ».

Accélérer le rythme pour votre bien-être, avec par exemple l'ouverture de la nouvelle crèche, d'un skateparc et d'une piste de pumtrack avant l'été, une nouvelle place pour la Boëti, une maison de la vie associative derrière le bureau de poste, le lancement de la rénovation de Saint Estève, de la construction d'une piste cyclable de la coopérative à Mauran, de consultation des entreprises pour la rénovation de Notre Dame de Caderot et du concours d'architecture d'une salle de spectacle... Enfin, projet phare : la première tranche de l'écoquartier.

Accélérer le rythme pour votre protection, avec par exemple plus d'actions de prévention des maladies et addictions, des services améliorés pour les personnes âgées ou handicapées, une nouvelle politique de la jeunesse, une mutuelle communale pour ceux qui sont mal couverts face à la maladie, un partenariat avec la Ligue de Protection des Oiseaux pour protéger notre biodiversité, l'extension de la photo et de la vidéo protection, le développement du sport pour tous, le choix d'une restauration de qualité gérée en régie directe ou de nouveaux aménagements de nos cimetières... Enfin, projet phare : la construction du centre médical ouvert 7 jours sur 7 et de 9h à 22h, dont je viens de signer le permis.

Accélérer le rythme pour votre réussite, avec par exemple la montée en puissance du site pétrochimique, le lancement d'un marché de producteurs locaux, une politique toujours plus innovante d'accompagnement des personnes en difficulté avec l'emploi ou le numérique, le développement de l'Espace France Services pour répondre aux besoins d'accompagnement administratif des Berrois, l'accueil d'équipes internationales lors de la Coupe du Monde de rugby 2023 et pour les épreuves de voile de la coupe du Monde de paravoile 2023 ou des Jeux Olympiques 2024... Enfin, projet phare : la transformation progressive de notre façade littorale urbaine en « Croisette Berroise », un lieu ludique et attractif, étape essentielle pour aller vers un classement de ville touristique...

Toutes ces initiatives se feront, bien sûr, avec la participation étroite des Berroises et des Berrois qui seront associés aux grandes décisions. Des Berroises et des Berrois auxquels je souhaite mes meilleurs vœux de santé, bonheur et succès pour cette nouvelle année.

Votre dévoué,
Mario Martinet
Maire de Berre l'Étang



BERRE & VOUS
N°8 - JANVIER 2023

Service communication
Mairie de Berre l'Étang Hôtel de ville
Place Jean Moulin
Mail : service.communication@berreletang.fr
Tel : 04 42 74 93 81

Directeur de la publication : Mario Martinet
Responsable éditorial : Mairie de Berre l'Étang
Photos : service communication, Freepik, Forum des Jeunes et de la Culture
Maquette : Imprimerie Vallière
Impression : Imprimerie Vallière
Tirage : 7 500 exemplaires - Dépôt légal janvier 2023





Les vœux de vos élus



Que cette nouvelle année vous apporte de la joie et du bonheur pour tous vos proches, malgré la période de restriction que nous traversons. De gros chantiers vont voir le jour en 2023 pour que vous et vos enfants puissiez bien vivre à Berre l'Etang : l'aménagement des salles de l'étage de la piscine pour les sportifs et du littoral. Des études sont en cours en vue de la réalisation de nouvelles structures, que Mr le Maire vous dévoilera lors des vœux à la population. Bonnes fêtes de fin d'année. Bien à vous

Jean-Pierre CESARO,

Premier adjoint au maire, délégué aux sports, travaux des bâtiments communaux et efficacité énergétique, parc auto et assurances, commande publique et marchés publics



Pour cette nouvelle année, je fais le vœu que nous puissions vivre ensemble dans l'amour et la solidarité envers les autres. Une année 2023 dans la paix et la santé.

Simone PORTOGHESE,

Deuxième adjointe au maire, déléguée aux solidarités et aux séniors, hébergement d'urgence, dispositifs d'aides envers les jeunes (RME, permis de conduire...), droit des femmes et de la famille, relations avec les maisons de quartiers



Chers Berroises et Berrois, je vous souhaite de bonnes fêtes de Noël et une très bonne année 2023, après 2 années marquées par la pandémie, l'année 2022 a de nouveau été perturbée cette fois par les événements en Ukraine. Les élus autour de notre maire restent très mobilisés afin d'améliorer la vie quotidienne dans notre commune. 2022 fut l'année d'un nouveau grand événement convivial que vous attendiez: les Festines. 2023 vous permettra de voir démarrer un certain nombre de projets

nouveaux que vous aviez jugé nécessaire pour notre commune. M. le Maire vous en fera la présentation lors des vœux.

Dans l'attente je vous souhaite une bonne santé pour vous et vos proches dans l'amour et la sérénité.

Edmond SOLARI,

Troisième adjoint au maire, délégué aux actions culturelles, action et développement économique, relations avec les PME-PMI, affaires juridiques, planification urbaine et gestion du patrimoine bâti.



A toutes les familles et jeunes Berrois, je vous souhaite une bonne année 2023 ! Que cette année soit remplie de nouvelles découvertes et d'apprentissages pour la réussite de tous vos enfants. Tous ensemble pour une éducation partagée et solidaire. « Le meilleur aboutissement de l'éducation est la Tolérance » Helen Keller.

Joëlle BURESI,

Quatrième adjointe au maire déléguée à l'éducation, programme de réussite éducative, caisse des écoles.



Je vous présente à toutes et à tous mes plus beaux souhaits emplies d'amitié, de reconnaissance et de respect. Que 2023 vous apporte ce qu'il y a de meilleur, une vie de famille sereine, une bonne santé, un épanouissement personnel et professionnel, un environnement pour une ville plus durable et plus verte.

Marc CAMPANA,

Cinquième adjoint au maire, délégué au développement durable et environnement, Berre 2030, espaces verts, parcs et jardins, protection animale, relations avec le site pétrochimique.



Je vous souhaite une très belle année 2023 pleine de joie et de bonheur. Que cette nouvelle année vous offre à tous un logement digne à Berre l'Etang et des moyens de garde pour vos enfants dans notre nouvelle crèche qui les accueillera très prochainement. Meilleurs vœux !

Christine PACINI,

Sixième adjointe au maire, déléguée au logement et relations avec les bailleurs sociaux, commission citoyenne d'attributions des logements sociaux, petite enfance, crèche (MAC/MAF), projet de guichet petite enfance.



2022 s'achève avec l'espoir que la pandémie soit, une fois pour toute, derrière nous. Pour autant la prudence reste de mise et nous continuerons à mettre en place des mesures préventives si besoin. Nos agents ont permis tout au long de l'année, par leur réactivité, d'apporter en très grande partie une réponse aux attentes des administrés quelle que soit la demande. Un grand merci à tous ceux qui ont eu à cœur cette notion du service public.

Bonne et heureuse année 2023 à vous tous, citoyens et agents, ainsi qu'à vos familles et vos proches.

Patrick SCIURCA,

Septième adjoint au maire, délégué aux ressources humaines, prévention des risques professionnels, service social du personnel, relations avec les partenaires sociaux, accueil et relations avec les habitants, amélioration du service funéraire, entretien des bâtiments communaux, port Albert Samson.



Une nouvelle année débute et avec elle la promesse d'un renouveau. Notre ville rayonne et nos commerces prospèrent. Je vous souhaite la réussite dans tous vos projets et que 2023 vous apporte paix, amour et joie dans tous vos foyers.

Marie-Andrée MENCARONI,

Huitième adjointe au maire, déléguée à l'animation des séniors, vice-présidente du CCAS, maison du bel âge, commerces.



Pour cette année nouvelle, que l'amour, la joie, la prospérité et le bonheur soient dans votre cœur et ceux de vos proches. Nous serons toujours à vos côtés pour assurer votre sécurité et souhaitons que 2023 nous apporte paix et sérénité. Une très belle année à toutes et à tous !

Marc BUFFART,

Neuvième adjoint au maire, délégué à la sécurité, circulation et stationnement, contrat local de sécurité et de prévention de la délinquance, commission de sécurité, prévention des risques majeurs et réserve communale de sécurité.



Que cette année 2023 qui démarre soit la meilleure de toutes. Santé, travail et bonheur pour vous et vos proches.

Jean-Arnold CAPITTA,

Conseiller municipal, délégué aux traditions Provençales, anciens combattants et devoir de mémoire, villes fleuries.



Que 2023 soit une année riche en couleurs dans vos jardins comme dans vos vies ! Nous continuerons à planter des arbres sur la commune pour valoriser notre patrimoine et rendre notre ville toujours plus belle. Restant à vos côtés, tous mes vœux pour cette nouvelle année !

La vie associative, signe de vitalité et d'engagement bénévole, a démontré en ses temps de crise toute son importance en terme de lien social, de solidarité, de partage d'un loisir, d'une pratique

sportive ou culturelle. En 2023 je fais le vœu que ces rencontres associatives continuent à rythmer notre quotidien.

Françoise PERFETTI,

Conseillère municipale déléguée au patrimoine et organisation des Journées du Patrimoine, projet 6000 arbres pour ma commune, projet de création de jardins partagés.



Pour la nouvelle année, aux côtés de l'ensemble des élus, je mettrai tout en œuvre pour améliorer votre quotidien en matière d'embellissement de vos quartiers et de votre cadre de vie. Je reste à votre disposition pour tous problèmes de voirie, d'éclairage public et d'intervention sur le site Allo Mairie Intervention (AMI). Je vous souhaite une bonne année 2023 avec du bonheur, de la sérénité et aussi de la joie à vivre dans notre belle vie.

François MARY,

Conseiller Municipal délégué à la vie des quartiers et leur embellissement, travaux de voirie, propreté urbaine, éclairage public à solutions économes, Allo Mairie Intervention, politique cyclable.



La vie associative, signe de vitalité et d'engagement bénévole, a démontré en ses temps de crise toute son importance en terme de lien social, de solidarité, de partage d'un loisir, d'une pratique sportive ou culturelle. En 2023 je fais le vœu que ces rencontres associatives continuent à rythmer notre quotidien.

Claude SEBASTI,

Conseiller municipal, délégué au développement de la vie associative (office municipal, assises locales de la vie associative, Journée des Associations, maison des associations...), Terre de Jeux 2024.



En cette nouvelle année, une pensée pour tous ceux qui luttent au quotidien contre ce fléau : le Covid. Soyez prudents, respectez les gestes barrières. Après ce mois de décembre festif, que 2023 soit pour vous l'année de toutes les réussites : amour, prospérité et joies futures.

Philomène SCIALDONE,

Conseillère municipale, déléguée aux dispositifs autour de la santé, politique de prévention et de sport santé, lutte contre les addictions, intégration du handicap, Contrat Collectif Santé



Le partage, l'ouverture d'esprit, la curiosité, l'échange, l'envie, la communion, l'horizon, le regard... Tellement de mots pour définir la vision de ma délégation, dans laquelle je me réjouis de voyager à vos côtés. Découvrir ensemble Le NOUVEAU, toujours et encore, c'est le moyen de faire entrer le soleil dans le cœur de notre cité.

Promouvons ensemble Berre l'Etang !

Patricia SMARAGDACHI,

Conseillère municipale, déléguée aux événements culturels, jumelage et relations avec d'autres villes, Berre Promotion.



Je vous souhaite une très bonne année 2023, pleine de belles sorties en famille ou entre amis, du bord de l'Arc au Littoral, en attendant tous nos aménagements allant de la piste cyclable jusqu'aux abords de notre belle promenade. Meilleurs vœux de santé et de bonheur à Berre l'Etang.

Thierry AGNELLO,

Conseiller municipal, délégué à la chasse et pêche, Littoral et bassin de l'Arc.



Les services publics locaux de l'emploi indiquent pour notre arrondissement une baisse significative des demandeurs d'emploi berrois. Je formule l'espoir que cette tendance va continuer et progresser au cours de l'année à venir. Je souhaite à toutes les Berroises et tous les Berrois de la réussite tant dans leurs projets professionnels que personnels. Très belle année dans notre belle ville.

Marie-Christine SEIGNEAU,

Conseillère municipale, déléguée à l'emploi, insertion, formation, Mission Locale pour l'Emploi des Jeunes, initiative territoire zéro chômeur de longue durée, campus de formation.



Je vous souhaite une bonne année 2023, cette nouvelle année sera placée sous le signe de l'amélioration de nos dispositifs politique de la ville. Une politique que je souhaite innovante axée sur le bien-être des Berroises et des Berrois. Je remercie les associations de quartiers d'œuvrer chaque jour à la mise en œuvre de cette politique par le biais d'actions d'accompagnements, afin d'améliorer votre qualité de vie. En ce contexte économique sanitaire et social difficile, cela me semble être une priorité.

Marie-Line DRAY,

Conseillère municipale, déléguée à la politique de la ville, plan de sauvegarde de la Marielie et Conseil citoyen, recherche de subventions, fête des campagnes



Je vous souhaite à tous une excellente année 2023... Qu'elle permette la réalisation de tous vos désirs.

Martine LOFORTE,

Conseillère municipale, déléguée aux centres de loisirs, classes de découvertes, transport scolaire et projet de halte ferroviaire.



Meilleurs vœux pour cette nouvelle année. Avec notre prestataire, nos agriculteurs de la plaine de Berre et le secours populaire, nous continuerons à développer une restauration de qualité, durable et solidaire. 2022 a été marquée par la mise en place des Self-services, rapidement adoptés par nos élèves des écoles primaires de la ville. 2023 sera une année tournée vers de nouveaux projets pour lutter contre le gaspillage alimentaire et participer à la transition écologique de notre territoire.

Nos aînés, de plus en plus nombreux à venir dans les foyers, ne seront pas en reste. En effet, en plus des menus à thèmes et des différentes activités proposées, il sera organisé bientôt un nouveau repas en musique à leur attention. Être à vos côtés reste mon engagement et celui de toute l'équipe du service restauration.

Marion RIETHER,

Conseillère municipale, déléguée à la restauration collective et lutte contre le gaspillage alimentaire, promotion touristique



Je vous souhaite à toutes et à tous une excellente année 2023. Je fais le vœu que cette année la solidarité l'emporte sur tout le reste. Accueillons avec bienveillance l'émergence de la parole et devenons le rempart permettant de lutter contre les violences faites aux femmes.

Louisa BRAHMI,

Conseillère municipale, déléguée au projet de maison médicale et EHPAD, maison de retraite, relations avec les hôpitaux et les professionnels de santé, communication, démocratie participative, lutte contre les violences faites aux femmes



Je vous présente mes meilleurs vœux de bonheur, de santé et de réussite. Je vous souhaite une année riche en projets et plus que jamais, consommons Berrois !

Marie-Ange ARNAUD,

Conseillère municipale, déléguée à l'agriculture, marchés forains, marché des producteurs et marché provençal, labellisation IGP «Produits des Cravons».



Je vous souhaite le meilleur durant l'année 2023. Sagesse budgétaire, tel doit être le maître-mot pour cette nouvelle année. L'équipe municipale et les services municipaux mettront tout en œuvre afin de maîtriser les dépenses tout en sauvegardant le bien-vivre berrois.

Loïc ALBALADEJO,

Conseiller municipal, délégué aux finances, contrôle de gestion, modernisation technique des services municipaux, innovations, nouvelles technologies, moyens généraux



Une nouvelle année commence et avec elle le souhait de continuer à vivre de beaux moments tous ensemble. Autour de nos désormais traditionnelles Festines que nous aurons le plaisir de reconduire cet été. Autour aussi des projets que continue de réaliser notre Conseil Municipal des Jeunes tout au long de l'année !

Je vous souhaite à toutes et à tous le meilleur en 2023.

Florian BRUNEL,

Conseiller municipal, délégué à la jeunesse, Conseil Municipal des Jeunes et semaine de la jeunesse, égalité des droits, démocratie participative et citoyenneté, festivités sur le littoral (marchés nocturnes, festines..)



© Michel Hsquet - Jeamphoto

NOS RUGBYMEN DU COB XV VISENT « LA NATIONALE 2 » !



Évoluant en Fédérale 1, l'objectif du CO Berre est clair pour cette saison : accéder aux demi-finales du championnat de France, porte d'entrée vers la nationale 2. Une étape qui s'inscrit dans un projet à moyen terme et qui consiste à évoluer en division nationale, dernier échelon avant la « Pro D2 » et ses clubs professionnels.

Le président Jean-Christophe Bouisset compte sur une stratégie globale basée à la fois sur la réussite sportive, le développement économique et l'implication sociétale avec une empreinte territoriale forte. Pour coordonner ces actions, Chris Tournon, ex-rugbyman a été nommé directeur du développement. L'idée est de faire du « club de Berre l'Etang, le club de l'Etang de Berre ».

Bien entendu, la progression dans la hiérarchie passe forcément par de bons résultats sportifs de l'équipe fanion. Toutefois, le club c'est aussi une équipe « espoirs », des sections de jeunes et une école de rugby. Grâce à un partenariat avec Provence Rugby, qui évolue en Pro D2, des jeunes du COB peuvent faire l'expérience du jeu à un niveau supérieur.

Former des jeunes, recruter des joueurs, pérenniser la performance grâce à de solides structures, exporter son image, nécessitent forcément des revenus. La présidence compte sur le développement du club de partenaires à un niveau suffisant pour accompagner la réussite sportive.

Le club mène des actions citoyennes et de développement de la pratique et des valeurs du rugby dans le milieu scolaire, dans le milieu associatif et projette des opérations de protections de l'environnement ainsi que dans les Quartiers Prioritaires de Ville. Autre vecteur de lien en développement au sein du club : le e-sport associé au e-learning. En partenariat avec la société Izidream, les jeunes et moins jeunes peuvent se retrouver pour « s'amuser » ensemble autour de rencontres « e-sport » couplées à de « l'enseignement » en e-learning, une manière de lutter contre l'isolement de nos jeunes et nos moins jeunes.

COB XV : Stade de l'Arc - 349 rue du 19 mars 1962
04 42 74 32 99 ou 06 32 13 76 09
secretariat.cobxv@gmail.com
 ou
directionsportive.cobxv@gmail.com
www.coberrexv.fr - f : CO Berre XV

Esteban Jouve, en équipe de France

Jeune joueur de 22 ans issu de la filière espoir du RC Toulon, Esteban Jouve a rejoint le CO Berre il y a deux ans. Talentueux et déjà expérimenté, il a récemment été sélectionné en équipe nationale de rugby à 7 « développement », véritable antichambre de l'équipe de France sénior de rugby à 7. Un joueur prometteur à l'image des projets du club berrois !

C'est en bonne voie : Berre l'Etang devrait être l'un des quatre camps de base régionaux pour les quarts de finale de la Coupe du Monde de rugby à Marseille, voire plus ... Cette Coupe du Monde se déroulera en France, en septembre et octobre 2023. De nombreuses délégations internationales sont venues visiter les installations. Berre devrait accueillir des équipes pendant les poules puis une des quatre équipes qui joueront leurs quarts de finale au stade Vélodrome de Marseille. Cela veut dire que les plus grands joueurs du Monde pourront venir s'entraîner au stade de l'Arc et que les Berrois pourront les voir à certains moments. Cela veut aussi dire que des centaines de journalistes du monde entier parleront de notre ville. Les Berrois peuvent donc être fiers de la qualité des installations du stade de l'arc et de la bonne réputation du COB XV et de la municipalité. Ouh, Ah, Berrois !



YANNIS IRSUTI, LE BERROIS VOLANT



La victoire du courage ! Félicitations à notre grand champion Berrois, Yannis Irsuti. Il est redevenu champion de France de supercross cinq ans après son dernier sacre. Il a dû, avant cela, surmonter blessures et malchances. En arrivant à la dernière manche du championnat, Yannis comptait 10 points de retard sur le leader et n'était que 3ème. Mais le talent et la volonté ont parlé... Bravo champion, Berre l'Etang est très fière de ta victoire !

Yannis Irsuti sera l'invité d'honneur lors des Voeux à la population samedi 28 janvier, dès 10h45, à la salle polyvalente.

« En tant que maman, malgré la peur au ventre à chaque course, je me dis que Yannis vit sa passion à fond, et ça c'est formidable ! Évidemment je suis fière de son parcours, de sa persévérance, de sa force de caractère, de l'homme qu'il devient. Bravo mon Champion ! ». Mylène Irsuti, maman de Yannis.



L'ASC LANBERNAC BRILLE EN TENNIS DE TABLE



La section tennis de table de l'Association Sportive des Cheminots de Lanbernac a participé brillamment au championnat de France FSGT de tennis de table individuels des vétérans (simples et doubles) en octobre 2022. L'épreuve a rassemblé 140 joueurs de toute la France. Marc Perrot a obtenu le bronze en simple messieurs vétérans 3 non classés et l'argent en double messieurs vétérans non classés (associé à un joueur breton). Trois Berrois ont fait le déplacement, Bernard Gioda et Olivier Kurkdjian en plus du médaillé ; ils ont parcouru 1700 km en véhicules de location pour se rendre à Longlaville en Lorraine, lieu de la compétition. « Nous avons passé un bon moment, même si nous espérons de meilleurs résultats » confesse Bernard Gioda, président.

Association Sportive des Cheminots de Lanbernac (sections Tennis de table & Badminton) - 9 cours Clemenceau
06 09 10 00 60 ou 06 16 35 31 96
ping@lanbernac.fr ou bad@lanbernac.fr

DEUX JEUNES CAVALIERS BERROIS LAURÉATS AUX CHAMPIONNATS DE FRANCE



Fiona Rodrigues et Tom Datchy ont débuté l'équitation avant l'âge de cinq ans. Aujourd'hui, ils excellent dans une discipline peu répandue, le Horse Ball, dans laquelle deux équipes s'affrontent autour d'un ballon muni de six anses en cuir. L'objectif étant de marquer des buts dans un cercle en hauteur. Au printemps dernier, lors des championnats de France, Fiona a obtenu la médaille d'argent dans la catégorie Club Pony Minime Elite et Tom, la médaille de bronze dans la catégorie Club A Poussin 3. Même s'il s'agit d'un résultat d'équipe, le Horse Ball étant un sport collectif, il faut aussi être bon cavalier et la performance individuelle joue un rôle primordial. Bravo à nos deux jeunes champions !



DU 2 AU 30 DÉCEMBRE - BERRE S'EST ILLUMINÉE POUR FÊTER NOËL



Le mois de décembre a brillé de mille feux. Les nombreuses animations proposées par la ville, les bénévoles et les commerçants ont émerveillé petits et grands tout au long de la période de Noël.

Après un lancement des illuminations féerique en compagnie des Anges des glaces et du Père Noël, les Berrois ont pu profiter du marché de produits artisanaux sur l'avenue de la Libération avec déambulation de mascottes, du village de Noël « Blanc comme neige » et de ses animations gratuites pour toute la famille, des ateliers ludiques de confection au sein du chalet de la médiathèque, des ciné-goûter du Ciné 89, de la grande parade lumineuse « Noël blanc magique », ainsi que d'une nouveauté pour cette année : une piste de karting électrique où les plus grands ont profité des sensations que procure la course automobile tout en respectant l'environnement. Le 24 au soir, chacun a pu s'émerveiller sous les éclats des feux d'artifice tirés en 5 points de la ville !



ÉVÈNEMENTS

7 & 8 OCTOBRE - 33 ANS DE JUMELAGE ENTRE MEOLO ET BERRE

Depuis 33 ans, l'amitié entre Berre et sa jumelle Italienne Meolo prospère... Cet anniversaire a été dignement fêté autour de l'Association Meolo-Berre, présidée par Franco Piovesan, et de l'association Berre-Meolo présidée par Marianne Alainmat. Après qu'une délégation importante de

Berrois conduite par Mario Martinet se soit rendue à Meolo fin avril 2022, c'était au tour de notre ville d'accueillir une belle délégation italienne emmenée par Daniele Pavan, maire de Meolo. Un cèdre de l'amitié entre nos deux villes a été planté pour marquer l'occasion, de nombreux cadeaux

ont été échangés et un partenariat riche a été engagé entre nos deux conseils municipaux de jeunes autour de la citoyenneté Européenne.



10 NOVEMBRE - INAUGURATION DE L'AVENUE LAZARE PONTICELLI ET DES POILUS DE LA GUERRE DE 14/18

La veille de la célébration de l'armistice de 14/18, notre ville a inauguré cette avenue en bord d'étang, en présence de Mireille Corte, petite fille de Lazare Ponticelli, dernier soldat de la « grande Guerre » mort en 2008 à 110 ans. Le maire a souligné le parcours exceptionnel de ce « Grand Monsieur », parti seul d'Italie à 9 ans, engagé volontaire à 16 ans en 1914 pour défendre la France alors qu'il était Italien, à la conduite héroïque durant toute la guerre, encore résistant en 39/45, dirigeant d'une entreprise internationale fondée avec ses frères, qui construisit notamment le site pétrochimique de Berre. « Grand Monsieur » qui refusait les honneurs si ses frères d'arme n'y étaient pas associés et qui, jusqu'à la fin de sa vie, témoigna devant la jeunesse pour lui dire « *ne faites pas la guerre, c'est une honte* ».



9 DÉCEMBRE - INAUGURATION DE L'AUDITORIUM SAMUEL PATY

Le jour de la Fête Nationale de la Laïcité, en présence du Sous-Préfet Régis Passerieux, Berre a donné le nom de Samuel Paty à l'auditorium municipal, où se déroulent les séances du Conseil municipal, expression locale de la démocratie et des valeurs républicaines. Samuel Paty, enseignant victime du radicalisme islamique le 16 octobre 2020, parce qu'il éduquait notre jeunesse à la liberté d'expression et de conscience, leur montrant des caricatures religieuses pour les amener à débattre de tout sans vouloir blesser. Comme le disait une jeune enfant en apprenant le drame « *quand on n'aime pas un dessin, on ne tue pas des gens, on en fait un plus joli* ».



LES FESTINES DE BERRE SE POURSUIVENT AU PRINTEMPS

Dans le prolongement des Festines de Berre qui ont connu un grand succès tout l'été, la municipalité et l'opérateur des Festines veulent proposer aux Berrois et aux amis de l'extérieur des Festines de Berre spéciales « coquillages et crustacés », dont notamment des oursins, au tout début du printemps. Elles devraient se tenir du vendredi 24 (18h/22h) au dimanche 26 Mars 2023 (10h/22h le samedi et le dimanche), à la salle Alain Bombard (en intérieur et extérieur).



EAU POTABLE POUR LE QUARTIER DE LA SUZANNE

La Métropole Aix-Marseille-Provence, à la demande de la Municipalité, va réaliser des travaux d'extension du réseau d'eau potable dans le quartier La Suzanne et environs. Cette opération s'effectuera à partir du lundi 9 janvier 2023, pour une durée de 4 mois. Les riverains sont invités à circuler avec prudence pendant les travaux.

Conformément au règlement sanitaire départemental, le raccordement d'une propriété au réseau public d'eau potable est obligatoire, à la charge financière des propriétaires concernés. Les riverains concernés pourront faire leur demande de branchement sur le site internet <https://tvx-groupe.eauxdemarseille.fr/default.aspx>. Il est vivement conseillé de faire réaliser les branchements durant la période de pose des conduites publiques. En savoir plus : Agglopolce Provence Eau - 09 69 39 40 50



UNE SALLE DES MARIAGES QU'ON NOUS ENVIE

Si elle pouvait parler, cette salle des mariages nous raconterait des siècles d'histoire et depuis une dizaine d'années, nombre de rendez-vous d'amoureux... L'équipe municipale a souhaité redonner de sa superbe à ce lieu pour qu'il soit à la hauteur des événements qui y sont célébrés. Joëlle Buresi, adjointe au Maire et le service Etat Civil ont été mandatés pour le rénover. D'une construction ancienne et situé dans une zone marécageuse, le Couvent des Salins comme l'appelle nos anciens, subissait de fortes remontées capillaires. Le premier travail a donc été d'étanchéifier

cette salle, qui se trouve au rez-de-chaussée du bâtiment afin de l'assainir. Dans un second temps, toute la décoration a été repensée. Les services techniques de la ville et nos commerçants berrois, ont été mis à contribution : le mobilier, chaise et table, a été dessiné par nos décoratrices en herbe et réalisé par Carole et Stéphane de l'enseigne Carole la Porte à côté. La décoration florale, chaude et colorée, a été réalisée par Nathalie Vincent de l'Atelier fleury's. « Cette salle fait, aujourd'hui, venir des futurs mariés de très loin juste pour

célébrer leur mariage dans ses murs. La découverte des lieux s'accompagne très souvent d'un « wouah » qui en dit long et nous en sommes très fières » confie Joëlle Buresi, heureuse du résultat obtenu. « Cette salle réunit à elle seule l'identité et l'histoire de la ville, l'âme du couvent a épousé l'âme de Berre l'Étang... »

La prochaine étape pour nos apprenties architectes d'intérieur : redonner un coup de jeune et de modernité à la salle Alain Bombard... affaire à suivre !



AGIR ENCORE PLUS POUR PROTÉGER LES BERROIS

En 2023, Berre accélère en matière de solidarité, de santé et d'aide aux personnes handicapées. Sur le plan de la solidarité, la municipalité va faciliter encore plus la mobilité des seniors et des personnes handicapées avec les véhicules « Allo Seniors » ; lancer divers dispositifs pour mieux protéger les personnes victimes de violences intrafamiliales ; organiser une « fête des parents » en juin 2023, afin d'offrir un beau moment d'échange aux familles, associant parents, enfants et même grands-parents ; coordonner les acteurs locaux pour développer une offre complète et non « concurrentielle » de services entre les institutions et associations qui œuvrent en faveur des Berrois les plus fragiles ; mettre sur les rails une épicerie solidaire... Sur le plan de la santé et du handicap, les élus se réjouissent de la construction prochaine du

Centre Médical de Berre, ouvert 7 jours sur 7 et à horaires élargis. Ils convieront les Berrois début 2023 à une réunion publique pour évoquer la mutuelle proposée à ceux qui le souhaiteront parce que leur couverture santé n'est pas bien assurée. Ils travaillent aussi au développement du sport-santé pour tous, dans le prolongement du grand succès du sport sur ordonnance. Ils activent les travaux dans les équipements et espaces urbains pour les rendre plus accessibles à tous. Ils renforcent la lutte contre les addictions et pour la prévention des risques sanitaires : obésité, diabète, maladies cardio-vasculaires... Enfin, une enquête va être lancée auprès des soignants et des habitants pour savoir quels services médicaux doivent être encore améliorés ou attirés.



Convention Territoriale Globale avec la CAF et Vitrolles

Berre l'Etang, Vitrolles et la Caisse d'Allocations Familiales vont signer, début 2023, un programme pluriannuel important qui définit les actions et financements pour la petite enfance (dont les modes de garde), la politique de la jeunesse, l'accès aux droits et au numérique des citoyens, l'animation de la vie sociale, le logement et le cadre de vie, la parentalité et le handicap... Ce programme complet envisage des initiatives nouvelles pour assurer la cohérence, l'équité et la qualité des services rendus à la population. Simone Portoghèse, adjointe au maire déléguée à la solidarité, évoque les nouveautés qui concernent Berre. « Des projets pour répondre à tous les besoins : un service municipal de la jeunesse, une Maison des associations, un réseau de lutte contre les violences intrafamiliales, un établissement d'accueil ponctuel de jeunes enfants (18 places), un meilleur accueil des enfants et des jeunes adultes en situation de handicap, un atelier santé ville pour prévenir les maladies, un possible permis de louer pour supprimer les logements insalubres, une épicerie sociale et une ressourcerie... ».

UNE BROYEUSE À DOMICILE

Lors des conseils de quartier ou des visites de terrain de vos élus, il est souvent question d'aider les Berrois qui ont des jardins à éliminer leurs déchets verts. La municipalité a d'abord mis en place, à certaines périodes propices, des grands bacs de proximité, répartis dans la ville, pour que chacun puisse y déposer ses végétaux. Le maire a ensuite proposé que la ville fasse l'acquisition d'une grosse broyeuse à végétaux et d'un camion pour pouvoir venir directement au domicile des personnes qui le souhaitent. C'est désormais chose faite. La municipalité dispose désormais du matériel adéquat. Il suffit aux Berrois qui auront besoin de broyer des végétaux de contacter Allo Mairie Intervention pour signaler leur besoin. Ils seront rappelés pour une prise de rendez-vous. Selon leur souhait, les résidus de broyage seront laissés sur place ou emportés par les services municipaux.



Période d'intervention :
de novembre à mars,
les mardis et jeudis,
de 9h à 12h et 14h à 16h.

Allo Mairie Intervention :

- appel gratuit au 0 805 805 130
- sms au 06 69 25 55 77
- mail à ami@berreletang.fr
- lettre à AMI - BP 30221 13138 Berre l'Etang Cedex
- message déposé dans un accueil de la mairie
- formulaire en ligne sur le site www.berreletang.fr



HONORER NOS CHERS DISPARUS

Honorer dignement nos chers disparus et faire vivre leur souvenir et l'amour qu'on leur porte. Une évidence si importante pour tous les Berrois. C'est pourquoi, à l'écoute de ce qu'ils disent, l'équipe municipale cherche sans cesse à améliorer nos deux cimetières. Augmentation du stationnement (plus 40 places à Saint Roch), développement du nombre et de la qualité des sépultures, gardiennage et vidéoprotection, qualité de l'environnement et de son entretien : plantations, rénovations et embellissements comme le carré des marins du cimetière de Caderot, sanitaires et bancs, nouveau préau de Saint Roch... Le maire a souhaité aussi que soient retrouvés des cheminements en pleine terre, plus écologiques, beaux et drainants que le bitume même s'ils exigent plus d'entretien. Et Patrick Scieurca, adjoint au maire délégué à l'amélioration du service funéraire, annonce encore d'autres beaux projets sur lesquels il reviendra...



L'ancre qui orne le carré des marins a été offerte par Patrick Scieurca, adjoint au maire.

Jean-Daniel Pinto, gardien du souvenir



42 ans de mairie dont 15 au service de nos chers disparus. Jean-Daniel Pinto doit tirer sa révérence en septembre prochain. Il nous confie : **« j'ai trouvé de l'apaisement en venant travailler ici »** et ajoute en souriant, **« je ne vais pas dire que c'est le paradis... mais je m'y sens bien. »**

Durant toutes ces années il a assuré seul, la maintenance, les relations, la gestion et l'entretien des 2 cimetières de la ville auprès des professionnels, des services municipaux et des familles.

Présent quotidiennement et totalement dévoué à sa tâche, il apporte à chaque famille du réconfort, de la compréhension, de la discrétion et du soutien. **« Ce que j'ai fait, je l'ai fait avec le cœur et du mieux que j'ai pu. Ça me manquera lorsque je ne serai plus là »** livre Jean-Daniel avec une pointe d'émotion dans la voix.

UN NOUVEAU MAGASIN BIO



NatureNat ouvrira ces portes courant janvier en centre-ville. Cette épicerie proposera une large gamme de produits alimentaires (produits frais, épicerie salée et sucrée, fromage et crèmerie, fruits et légumes etc...), mais aussi cosmétiques, d'hygiène et d'entretien. Une priorité sera donnée aux produits locaux, et un accent sera mis sur les produits « vrac ». On pourra également y trouver des produits sans gluten.

Par ailleurs ceux qui le souhaitent pourront profiter d'un service « clic and collect » ou encore de la livraison à domicile.

NatureNat - Place Joffre (deuxième entrée rue de La République)

06 78 40 66 89 - naturenat@sfr.fr

Ouvert aussi le dimanche matin - naturenat.fr - Instagram: naturenatbio

NICOLAS LICARI, PRATICIEN ÉNERGÉTIQUE

Praticien énergétique et Berrois depuis toujours, Nicolas Licari a installé son cabinet sur la commune depuis déjà plus d'un an. Toutefois, le chemin qui l'a conduit à cette situation n'a pas été linéaire.

Pendant les premières années de sa vie professionnelle, il connaît plusieurs employeurs et exerce plusieurs métiers avec à chaque fois le sentiment de ne pas être à sa place. Puis il découvre par hasard l'opportunité d'une formation de kinésiologie. Immédiatement il se reconnaît dans cette pratique où il peut transmettre du bien-être aux autres et s'y investit pleinement.

Il prend le temps de se former et d'obtenir ses diplômes. Il s'installe ensuite d'abord à Velaux, puis dans le centre-ville d'Aix-en-Provence où il subit fortement les conséquences du confinement. Il décide alors de revenir dans sa ville de cœur et aménage son cabinet à domicile.

Nicolas Licari

Acupuncture, Hypnose Ericksonienne, Kinésiologie, Massage énergétique

15 bis boulevard Henri Wallon - 07 68 22 88 16 - www.cabinetikigai.fr



BIENTÔT UNE BOUTIQUE POUR L'ATELIER FLEURY'S



« Lorsqu'un local dont la ville est propriétaire se libère, comme ce fut le cas suite au déménagement de la mercerie Au fil de l'étang, la municipalité en étudie la réattribution selon des critères définis par un comité composé d'élus et de représentants de commerçants. L'objectif est de préserver un tissu économique de centre-ville formé par des commerces de proximité, diversifiés et dynamiques » explique Edmond Solari, adjoint délégué à l'action et développement économique et aux relations avec les PME-PMI. Bientôt, ce sont les créations de l'Atelier Fleury's de Nathalie Vincent que vous pourrez voir à l'ancien emplacement de la mercerie. L'ouverture est prévue dans le courant du printemps. Nathalie réalise aussi les vitrines de commerces avec une composition personnalisée. Après quatre années de travail depuis son domicile, avec l'ouverture d'un commerce, elle ambitionne d'élargir son champ d'activités. Fleurs séchées, roses éternelles et terrariums resteront les spécialités de la maison auxquelles viendront s'ajouter d'autres réalisations en rapport avec l'environnement floral, la décoration et l'ambiance intérieure (parfums d'ambiance, huiles essentielles...).

L'Atelier Fleury's - 14, avenue de la libération - 06 49 53 40 70

BOULANGERIE LE BEC FIN

Amjed Mabrouk est le nouveau propriétaire de l'établissement.

La boulangerie continue à proposer les produits qui ont fait sa réputation. Pains classiques ou spéciaux, gâteaux traditionnels ou sur mesure pour événements. Un rayon snacking complète l'offre avec des formules petit-déjeuner et midi à consommer sur place ou à emporter.



Au Bec Fin

32 Avenue Paul Langevin

6h - 20h du lundi au dimanche
(fermé le jeudi)

06 13 92 18 14

RÉÉDITION DU GUIDE « JE CONSOMME BERROIS »

Après une 1^{ère} édition en 2020 rassemblant environ 80 professionnels, la toute nouvelle mouture du catalogue des commerçants, désormais justement nommé « Je consomme Berrois », vous propose de retrouver pas moins de 140 commerçants, artisans et producteurs locaux. Commerces de bouches, vente à la ferme, restauration, beauté, mode et textile, santé, tabac-presses, univers de la maison, fleurs et jardins, automobile et services divers : quoi que vous cherchiez, vous avez de grandes chances de le trouver dans ce précieux document, à conserver absolument et à utiliser très souvent pour faire vos courses.

« Choisir un professionnel local : commerçant, artisan ou agriculteur, c'est avoir un interlocuteur connu, compétent, disponible et avec qui vous pourrez échanger en confiance. C'est aussi faire le choix de développer la qualité de vie dans votre proximité. Dans les deux cas, vous serez gagnant. Alors n'hésitez pas, consommez Berrois ! » rappellent en chœur Mario Martinet, Maire de Berre l'Étang, Edmond Solari, adjoint à l'économie et Marie-Andrée Mencaroni, adjointe en charge des commerces. Distribué fin décembre dans votre boîte aux lettres, le guide est aussi disponible chez vos commerçants.



UN DÉMÉNAGEMENT QUI RAPPROCHE

Florence et Bruno Hauger se sont installés en novembre dernier dans un local commun, tout en conservant chacun son commerce. Un rapprochement pas seulement sentimental puisque les métiers des deux conjoints et leurs offres de produits et services sont complémentaires : dans l'Atelier du Cœur'donnier, Bruno effectue réparation et travail du cuir avec des créations et des produits sur mesure. Florence, elle, propose une gamme de prêt-à-porter à destination des personnes âgées et de grande taille dans sa mercerie et atelier de couture, Au fil de l'étang. Tous deux ont en commun le goût du travail manuel et artisanal.

L'Atelier du Cœur'donnier

07 82 18 42 50

Au fil de l'étang 07 83 58 08 10

44 et 46 avenue de la Libération



UN MARCHÉ DE PRODUCTEURS EN 2023

L'Association des agriculteurs de Berre l'Étang, l'ADABE, soutenue par la municipalité, a été désignée lauréate d'une consultation du Conseil départemental pour l'organisation d'un marché de producteurs sur son aire de covoiturage, située à l'angle de la RD 113 et de la RD 10. Ce marché aura lieu deux matinées par semaine (tous les mardis à partir du 14 mars et aussi tous les samedis sans doute dès le mois de mai). Ce

lieu de vente privilégié des bons produits de notre terroir, situé à un emplacement stratégique devant lequel passe chaque jour des milliers de véhicules, obtiendra sans aucun doute un très grand succès. Les Berrois sont conviés à s'y rendre nombreux et souvent. Ce marché devrait être une première étape vers la création d'une boutique permanente de producteurs de Berre et des environs.



BERRE TOUJOURS PLUS ATTRACTIVE

Le maire est un homme heureux. En effet, en cette fin d'année, Mario Martinet a reçu un grand nombre de messages d'habitants de villes voisines ou plus lointaines, ainsi que de touristes, qui lui ont tous vanté les charmes de Berre l'Étang : son littoral, ses campagnes, ses festivités, ses associations, ses équipements et services, ses projets, la convivialité et la solidarité de ses habitants...

Comme l'écrit le dernier en date de nos admirateurs : « il fait bon vivre chez vous ». Cela souligne la qualité, le potentiel et l'attractivité de notre ville. « Pas de doute, nous pouvons légitimement être fiers d'être Berrois et nous devons continuer dans cette voie en étant tous ambassadeurs de notre ville ! » conclut Mario Martinet.



LE VIÊT NAM NOUS LIVRE SA RECETTE !



Viêt Nam, votre restaurant vietnamien à Berre-l'Étang, a ouvert ses portes en 2010 pour vous apporter le meilleur de la cuisine vietnamienne. Lyly et Roger Tran vous proposent une large sélection de mets succulents faits maison avec des produits de bonne qualité. Ce restaurant est né de longues années de passion pour la cuisine vietnamienne. Le patron a appris les secrets des plats asiatiques auprès de son père qui détenait plusieurs restaurants à Paris.

Restaurant Viêt Nam

3 rue Jean Cocteau - 04 42 85 34 43



La recette des nouilles sautées au bœuf



Pour 4 personnes

Liste des ingrédients :

- 350g de nouilles asiatiques
- 200g de viande de bœuf tendre (filet ou faux filet)
- 1 gros oignon
- 1 gousse d'ail
- 2 cuillères à soupe de sauce soja sucrée
- 1 cuillère à soupe de sauce aux huitres
- Maïzéna
- 1 branche de cébette ou oignon nouveau
- Huile de Tournesol
- Poivre
- Gingembre (facultatif)

Étapes de la recette

- Cuire les nouilles selon indications sur l'emballage.
- Égouttez-les nouilles puis rincez-les à l'eau froide. Réservez.
- Coupez en rondelles la branche de cébette et réservez.
- Émincez les oignons.
- Hachez une gousse d'ail et terminez par couper le bœuf en fines lamelles.
- Dans un gros bol, ajoutez la sauce soja, la sauce aux huitres, l'ail, le bœuf émincé, le poivre et une cuillère à soupe de Maïzéna, râpez le gingembre remuez bien le tout.
- Dans un wok à feu vif, mettre de l'huile de tournesol et faire revenir l'oignon 20 secondes.
- Ajoutez la viande seulement (réservez la marinade) et cuire les ingrédients 1 minute.
- Ajoutez les nouilles et la marinade, mélangez le tout pendant 2 minutes.
- Terminez par les rondelles de cébette que vous incorporez rapidement.

Voilà c'est prêt !
Bon appétit

MA SEULE ADDICTION : « LA LIBERTÉ ! »



Mi-octobre, 80 jeunes Berrois de tous horizons ont assisté à une soirée de lutte contre les addictions organisée dans le cadre du Contrat Local de Sécurité et de Prévention de la Délinquance qui lie Berre l'Étang et Saint-Chamas. Cette année, la soirée de prévention de la consommation de drogue, conviait tous les jeunes de 15 à 25 ans à venir échanger et partager avec des professionnels au cours d'une rencontre où questions-réponses ont fusé, bien souvent pour faire tomber les préjugés. Cette belle rencontre concoctée en association avec le Forum des Jeunes et de la Culture et l'Espace loisirs jeunesse, s'est articulée autour de plusieurs ateliers, des jeux, des quiz, dont des pièces de théâtre visant à mettre en scène la vie adolescente, l'apparition des drogues comme le cannabis, le protoxyde d'azote ou le GHB (drogue du violeur) et surtout les moyens efficaces de s'en prémunir. Les ateliers étaient ponctués par l'intervention de professionnels de santé, de la gendarmerie, de la police municipale et des élus Philomène Scialdone et Marc Buffart, respectivement en charge de la lutte contre les addictions et du CLSPD. Les jeunes ont pu s'exprimer sans barrière sur tous les sujets entourant les addictions aux drogues. Au cours de la soirée, ils se sont vu proposer de participer à un projet ambitieux dont ils seront les acteurs : réaliser un support de communication et de prévention (chanson, clip, post, réel, buzz...etc.) dont ils seront les seuls décideurs, pour le diffuser ensuite et le porter devant les publics qu'ils auront choisis ; la jeunesse et les scolaires étant la première cible. A suivre donc !



Un mur digital donnait l'occasion de tester ses réflexes après avoir virtuellement « consommé » du cannabis ou de l'alcool, exercice peu évident.

ILS TRAVAILLENT PENDANT LES FÊTES



Soignants, forces de l'ordre, services de secours, métiers de bouche, etc., ils sont nombreux à travailler pendant les fêtes. Nous avons rencontré 4 Berrois qui étaient « sur le pont » le jour de Noël.



Hatem, boulanger :

« Nous avons l'habitude de travailler durant cette période afin de confectionner pains, bûches, galettes et brioches qui accompagnent vos tables pour les fêtes. C'est aussi un plaisir pour nous de vous faire plaisir. »

Nelly, Sandrine et Candice, infirmières :

« Travailler à Noël et autres jours fériés fait partie de notre métier car malheureusement la maladie ne prend pas de repos. Noël est effectivement particulier surtout quand nous avons des enfants, mais nous essayons de concilier au mieux la famille et notre profession. »



Travailler à Noël est aussi un moment de partage avec nos patients ainsi que leur famille. Nous en profitons pour leur offrir un petit présent. Et pour les patients isolés, nous essayons d'égayer un peu ces moments difficiles en cas de solitude en leur apportant de la joie et du soutien. »

QUAND NOS POMPIERS SAUVENT UNE VIE



Ce dimanche 10 juillet le pire a été évité. Alors que Théo, 8 ans, joue dans la cour de la maison de son grand-père, l'enfant se rapproche du puits et fait une chute de 15 m dans une eau à quelques degrés. Immédiatement prévenus, les pompiers de la caserne de Berre arrivent rapidement sur les lieux et trouvent l'enfant conscient sans traumatisme apparent mais en hypothermie. Il ne faudra que 30 minutes aux sapeurs-pompiers, grâce à leur réactivité et à leur sang-froid, pour sauver Théo de cet abysse. Il sera rapidement transporté sur le service de pédiatrie de la Timone où les médecins le garderont en observation quelques heures. Plus de peur que de mal !

Une grande reconnaissance et un immense MERCI aux sapeurs-pompiers de Berre l'Étang pour leur efficacité et leur professionnalisme : Adjudants-Chefs Cyril Malet et Didier Gouin, Sergents Adrien Brion et Flavien Perez, Caporal-Chef Tony Calamita et Sapeurs Noéline Pigeot, Melvin Allait et Quentin Gouin.





BERRE SE MOBILISE CONTRE LES VIOLENCES FAITES AUX FEMMES



Hanifa, une jeune maman Berroise, est malheureusement décédée sous les coups de son conjoint début novembre 2022. Ce drame terrible s'inscrit, à Berre comme ailleurs, dans une tendance de forte augmentation des déclarations de violences intrafamiliales. Côté moins négatif : la hausse est aussi liée à la libération de la parole des femmes et de certains témoins. Face à ce fléau, la municipalité travaille avec le procureur et les forces de l'ordre pour être efficaces le plus vite possible, ce qui n'est pas facile devant des événements qui se déroulent souvent dans le huis clos familial. Pour accompagner les femmes concernées, la municipalité apporte son soutien financier à des psychologues spécialisés de l'APERS, présents à la gendarmerie. Le maire a également confié à la conseillère municipale Louisa Brahmi une délégation à la lutte contre les violences faites aux femmes. Les femmes violentées ou menacées ne doivent

pas hésiter à la rencontrer. La municipalité travaille aussi avec Saint Chamas pour organiser des solutions originales et discrètes afin de mettre en protection des femmes et leurs enfants obligés de se cacher. Enfin, Mario Martinet, notre maire, en appelle aux témoignages de celles et ceux qui entendent ou voient des faits de violence : **« Plus personne ne peut se taire. Il faut avoir le courage de s'exprimer pour sauver des vies »** ...

Pour rencontrer Louisa Brahmi, conseillère municipale déléguée à la lutte contre les violences faites aux femmes : 04 42 74 94 88 ou l.brahmi@berreletang.fr

Pour signaler des faits et pouvoir être aidée : Violences Femmes Infos composez le 3919

Le 14 décembre dernier, Berre a inauguré au parc Maurin un « banc rouge contre les violences faites aux femmes » offert par Saint Chamas, à l'initiative de l'association « Laura B 22 ans » (du nom d'une jeune Saint-Chamasséenne tombée sous les coups de son compagnon). Comme l'a indiqué le maire **« ce banc, lieu de rencontre et de dialogue, symbolise la force de la parole contre la violence »**. Un hommage a été rendu à Laura et Hanifa, victimes de cette violence. Le banc, repeint par des jeunes Berrois, porte une plaque dessinée par les membres du Conseil municipal des jeunes, sur laquelle figure un Qr code qui permet d'obtenir des renseignements pour lutter contre les violences. Merci à toutes celles et tous ceux qui se sont mobilisés autour de cet événement, dont Jean-Jacques Bertin, père de Laura, les danseuses du Patty Jazz Danse et la chanteuse Mylène Del Biondo.

NOS SENIORS VOYAGENT BIEN



Dans le cadre du programme « seniors en vacances » et grâce à l'action conjuguée du pôle solidarité du CCAS et de l'Agence Nationale pour les chèques vacances (ANCV), nos aînés peuvent chaque année profiter d'un séjour à des conditions plus abordables. Avec la participation de la ville et celle de l'ANCV pour les plus défavorisés, ils bénéficient de tarifs préférentiels. Du 11 au 18 septembre dernier, 46 Berrois ont ainsi

pu découvrir Mimizan-Plage et la Nouvelle Aquitaine. Simone Portoghese, adjointe déléguée aux solidarités et aux seniors, et Marie-Andrée Mencaroni, adjointe déléguée à l'animation des seniors et vice-présidente du CCAS, étaient du voyage pour s'assurer de sa qualité. **« Au-delà de la découverte culturelle et touristique, l'objectif de ces voyages est de créer du lien et de lutter contre l'isolement »** expliquent nos élues.

Depuis cette année, des voyages individuels sont également proposés en plus des formules collectives. Elles permettent de partir seul ou accompagné des personnes de votre choix.

Renseignements service seniors
CCAS Pôle solidarité
Place Jean Jaurès 04 42 74 93 94



LES BERROIS À ESPOSENDE



Une délégation d'élus Berrois, conduite par Mario Martinet et accompagnée du président de l'Association culturelle des Portugais de Berre, Manuel Da Silva, s'est rendu à Esposende, fin septembre 2022. Esposende est une belle ville balnéaire du nord du Portugal dont sont originaires de nombreuses familles Berroises. La visite

avait pour objet de trouver des points d'échange entre nos deux cités. Au menu des discussions avec les élus d'Esposende : sports, culture, économie, innovation et jeunesse. Des échanges entre nos Conseils municipaux de jeunes ont été évoqués. Nos amis d'Esposende pourront aussi apporter une précieuse expérience dans le domaine

du numérique et de ce qu'on appelle « smart city » (ville intelligente et innovante) car ils sont très avancés dans ce domaine. Une délégation Portugaise viendra bientôt à Berre et, dans le prolongement, une charte d'amitié et de partenariat avec des objectifs concrets, pourrait être signée.



Association Culturelle des Portugais
6 rue de l'Eglise
06 22 76 29 14
manuelasilva@hotmail.fr



SUCCÈS POUR LE TÉLÉTHON 2022 !

LE CHIFFRE

Près de

27 000 EUROS

réunis pour le Téléthon grâce à la solidarité magnifique des Berrois complétée par la participation de la municipalité. Bravo à tous et surtout aux bénévoles et associations qui ont permis ce succès, sous l'impulsion de Serge Navas et de l'équipe de la Maison pour tous Léo Lagrange.

Le Téléthon vient de se terminer et encore une fois les Berrois ont été au rendez-vous et généreux pour financer la recherche avec près de 27 000 € collectés. *« Le bilan est positif, les chiffres sont en hausse. C'est une très belle mobilisation compte-tenu de la météo pluvieuse qui ne nous a pas aidés »* se félicite Serge Navas, coordonnateur de l'évènement. *« Il est important de remercier tous ceux qui ont participé de près ou de loin et je tiens à mentionner nos bénévoles, Serge Thibaut, Robert Gregory ainsi que tous nos partenaires,*

de la municipalité aux associations en passant par nos commerçants qui furent très impliqués» renchérit Yves Lorenzetti, président de la Maison pour tous Léo Lagrange, coordonnatrice du Téléthon. Alors, quelle évolution pour le Téléthon 2023 ? *« La priorité pour l'année prochaine, c'est de prendre du plaisir et de faire de cet évènement un moment de fête. On réserve encore des surprises puisqu'on a des projets afin de plus impliquer la jeunesse sur cette noble cause qu'est la recherche contre les maladies rares ».*



Pour rejoindre l'équipe des bénévoles Berrois du Téléthon :
contactez Serge Navas
06 88 56 26 94

RETOUR SUR LE TROPHÉE BREIZHSKIFF AVEC LE CLUB NAUTIQUE BERROIS

Le Trophée Breizhskiff compte 9 étapes dont la dernière, l'A Berre y Skiff, qui se court à la mi-octobre, et qui a été créée en 2021 par le Club Nautique Berrois. En effet la communauté des pratiquants skiffs sud-est recherchait un point de rassemblement pertinent situé entre les Alpes, les Pyrénées et la frontière italienne. La plage de Champigny et la partie nord de l'Étang de Berre ont séduit.

« Le bon accueil du Club Nautique Berrois et les compétences de ses bénévoles ont immédiatement rendu possible le retour du Trophée Breizhskiff en octobre 2021, dans le sud de la France après 6 ans d'absence en PACA » confie Barthélémy Cador, président de l'association.

La 9^{ème} régata, qui clôture donc le Trophée,

accueille des équipages venus de la région Toulousaine, de Suisse, Rhône-Alpes, du Var et des Alpes Maritimes. Ce Trophée est aussi l'occasion d'animer les flottes locales. Tous les propriétaires de dériveurs classiques ont été conviés à se joindre à la fête sur un parcours différent. *« À Terre notre club a su animer l'évènement avec apéritifs et repas convivial et bon enfant dont les participants se rappelleront ! Ça marche comme cela au CNB ! »* conclut Barthélémy Cador en nous donnant rendez-vous en octobre 2023.

Club Nautique Berrois
Plage de Champigny
Tél : 06 31 35 50 37 - bueau@cnberrois
www.cnberrois.fr

Le CNB candidat pour la coupe du monde de para-voile

Le Club Nautique Berrois en partenariat avec la municipalité s'est porté candidat à l'organisation de la coupe du monde para-voile 2023. « World Sailing », instance organisatrice de la compétition, doit statuer prochainement sur le pays organisateur. Berre l'Étang sera le candidat français. Cette épreuve rassemble une vingtaine de pays. Une soixantaine de bateaux devraient s'affronter sur l'étang. Croisons les doigts pour que le vent souffle dans la bonne direction !





DE LA COUNTRY SUR LA PLAINE BERROISE

C'est par passion pour la musique et la danse country que Gilles Menard a créé l'association Side by Side en 2017. Ce n'est que quelques mois auparavant qu'il découvre par hasard cette traditionnelle danse en ligne, lors d'une manifestation associative. Immédiatement séduit, il s'adonne sans tarder à cette nouvelle pratique et décide rapidement d'y consacrer plus de temps.

Etant alors à la recherche d'une activité après avoir vendu son entreprise, l'envie de créer autour de sa nouvelle passion fait naturellement son chemin. C'est avec le

concours de l'association Léo Lagrange qui lui fournit des locaux qu'il peut donner vie à son projet. Aujourd'hui Side by Side compte une vingtaine d'adhérents et propose la pratique de la danse country traditionnelle et de la « modern line dance » qui se différencie par des musiques plus actuelles.

Les cours ont lieu le vendredi de 14h à 16h pour les danseurs confirmés et de 19h à 20h pour les débutants.

Rendez-vous le 29 avril

Side by side organise un grand moment festif le samedi 29 avril à la salle polyvalente avec la présence de Rob Fowler, célèbre chorégraphe plusieurs fois titré. Il animera des ateliers pour des danseurs de tous niveaux. La journée se prolongera le soir avec un bal country à partir de 20h30.

Renseignements : 07 89 25 57 45

UNE NOUVELLE PRÉSIDENTE POUR LE CENTRE SOCIAL AQUARELLE

Algja Hamada est, depuis le mois de septembre dernier, la nouvelle présidente de la structure. Elle prend le relais après le passage de témoin de Claire Salce. Même si ce changement s'est opéré rapidement, Algja Hamada bénéficie de son expérience de 35 ans de bénévolat. Elle a vécu les différentes évolutions de l'association jusqu'à l'obtention de l'agrément comme centre social, qui a eu pour conséquence l'élargissement de son champ d'action à l'échelle de la commune. Connue et reconnue, Algja pourra aussi compter sur les salariés et les nombreux bénévoles. Pour l'heure l'idée est de poursuivre les activités mises en place cette saison pour les quelques 150 familles adhérentes.



Centre Social Aquarelle :

Le Béalet

Bât D - Rue Fernand Léger

04 42 85 04 07 - 07 69 20 08 76

asso.aquarelle@gmail.com

www.asso-aquarelle.com

AYONS LA SOBRIÉTÉ VOLONTAIRE ET HEUREUSE

Depuis de longs mois, la municipalité a engagé son plan local de sobriété. Il recense les actions pour économiser l'eau et surtout l'énergie et pour supprimer les gaspillages. L'objectif, incontournable, est triple : éviter cet hiver des coupures d'électricité, protéger notre environnement et maîtriser nos dépenses qui explosent. Tous les Berrois doivent se sentir concernés et acteurs de cette démarche essentielle. La municipalité souhaite que les habitants vivent cette sobriété de manière volontaire et heureuse. Pas de contraintes brutales mais une information qui permette à chacun de comprendre les enjeux et des dispositifs progressifs et raisonnables. Ainsi, les illuminations de Noël ont été maintenues, car les Berrois ont besoin de joie, mais avec des éclairages économes, une extinction dès minuit et une durée limitée d'un mois.

> Maîtriser les dépenses d'énergie :

peu à peu, les locaux administratifs municipaux et l'éclairage public sont équipés en lampes à led. En début de soirée, l'intensité des éclairages est réduite sans porter atteinte à la sécurité des personnes. Dans certains secteurs peu fréquentés comme Champigny, l'éclairage est éteint. Les éclairages d'ornement de l'église Saint Césaire, de la Chapelle Notre Dame de

Caderot et de l'Hôtel de Ville sont eux aussi éteints. Dans d'autres secteurs comme l'avenue de Sylvanès, un candélabre sur quatre est coupé. Et début janvier, l'éclairage public sera coupé dans toute la ville de minuit à 5 heures du matin, lorsque l'essentiel des gens dorment (ce qui réduira fortement nos dépenses). D'autres communes l'ont fait avant nous et n'ont pas constaté de problèmes de sécurité. Par ailleurs, un bilan thermique des bâtiments communaux et de leur chauffage a été réalisé pour pouvoir programmer des améliorations (ampoules à led, renforcement de l'isolation...).

> Economiser l'eau :

Pour protéger notre ressource en eau, si précieuse, des plantations plus économes en arrosage sont réalisées avec des essences méditerranéennes. Les fuites sont systématiquement recherchées sur les réseaux d'eau, notamment d'arrosage.

> Innover :

De nouvelles mesures entreront en vigueur ultérieurement : coupure des fontaines en été, stockage et réutilisation des eaux de pluie, régulation des systèmes de chauffage, équipement des toitures des bâtiments communaux en panneaux photovoltaïques...

Appel aux Berrois :

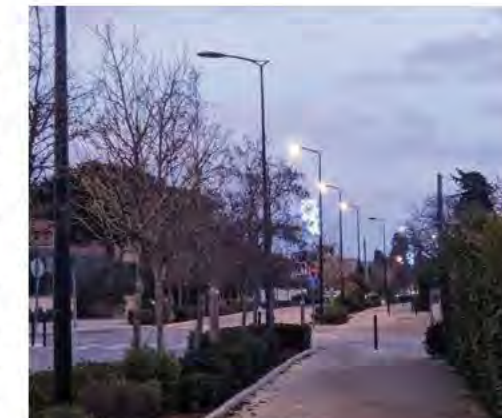
Le maire invite la population à mener les mêmes démarches pour les logements ou les entreprises. Dans les bâtiments et espaces publics, des gestes simples peuvent être efficaces pour supprimer des gaspillages très coûteux : éteindre les lumières et les appareils en partant, signaler les arrosages défectueux et les fuites d'eau... Enfin, bien sûr, la municipalité est à l'écoute de toute autre suggestion argumentée.



VERS UN RÉSEAU LOCAL DE CHALEUR ?

Les élus Berrois sont très favorables à la production d'énergie locale, en récupérant des sources de chaleur aujourd'hui perdues ou non utilisées : chaleur d'un collecteur d'assainissement (qui servira pour l'écoquartier), sources de chaleur générées par l'industrie, photovoltaïque, différence de température entre eau de l'étang et air ambiant, géothermie, ... Dans tous les cas, du chauffage et de la climatisation moins chers et plus vertueux pour les Berrois ! Mario Martinet est très engagé dans cette démarche. En novembre, il recevait en mairie les responsables de LyondellBasell et d'Engie (opérateur pour l'écoquartier).

Objectif : envisager les opportunités de boucles d'énergie locale, pour assurer du chauffage et de la climatisation à moindre coût, à partir des sources de chaleur émises par le site pétrochimique. Le maire salue l'attitude citoyenne de LyondellBasell qui a accepté de travailler sur le sujet. Autre dossier porté par le maire et son équipe : l'installation de panneaux photovoltaïques sur les bâtiments communaux et sur le stade de Gordes.



écowatt

Pour vous tenir informés des risques de coupure d'électricité et appliquer les éco-gestes pratiques qui sont proposés pour éviter d'en arriver là, téléchargez l'application Ecowatt.

Vous pouvez également retrouver ces informations sur

www.berreletang.fr.

Enfin, si vous pensez être une personne à risque en cas de coupure d'électricité (limitée à deux heures consécutives), faites-vous connaître auprès du CCAS au

04 42 74 93 94

ccas.seniors@berreletang.fr

« FACEBOOK, C'EST UN TRUC DE VIEUX ! »



« Facebook, c'est un truc de vieux ! » ... Phrase régulièrement entendue par les élus municipaux lorsqu'ils discutent avec des jeunes Berrois de leurs moyens de se tenir informés de ce qui se fait dans leur ville pour eux : aides et services, spectacles et autres événements. Instagram est plus populaire mais se voit talonné voire dépassé par Snapchat et autre Tik-tok... Alors, l'équipe municipale a demandé à nos communicants de réfléchir à l'ouverture d'un nouveau compte « Ville de Berre » sur un des réseaux sociaux qu'utilisent nos jeunes. Un compte qui leur parle plus. Ouverture prévue en cours d'année 2023.

LA VIDÉO-PROTECTION S'ÉTEND, LA PHOTO-DISSUASION ARRIVE



Déjà 164 caméras de vidéo-protection en service dans notre ville et ce chiffre sera porté à 176 fin 2023 pour atteindre comme promis les 200 caméras actives en 2026. Pour ceux qui se posent des questions sur l'utilité de ce dispositif, le nouveau procureur de la République, lorsqu'il est venu à Berre en novembre 2022, a rappelé les chiffres, en baisse constante,

de la délinquance dans notre ville. Par ailleurs, des pièges photographiques discrets sont également expérimentés avec succès sur des sites où certains individus se permettent de déposer leurs encombrants. Voilà qui va dissuader certains malpropres qui ne respectaient pas leurs concitoyens. Délinquants, souriez, vous êtes filmés !



INAUGURATION D'UNE NOUVELLE PELOUSE SYNTHÉTIQUE PLUS RESPECTUEUSE DE L'ENVIRONNEMENT



Le maire Mario Martinet, accompagné du président du Berre Sporting Club, Christian Patroghlian et de nombreux élus, dont Jean-Pierre César, premier adjoint délégué au sport, a inauguré au mois d'octobre la nouvelle pelouse synthétique du stade Roger Martin qui sert pour quasiment toutes les catégories de joueurs dont les féminines. La municipalité a fait le choix d'une pelouse synthétique nouvelle génération, plus économique et écologique. Son arrosage n'est plus nécessaire grâce à l'utilisation d'une sous-couche réalisée à base de noyaux d'olives concassés. Elle présente également des avantages de confort et une grande résistance au piétinement... pour une meilleure expérience de jeu. Le procédé novateur a retenu l'attention de la presse. France 3 Provence-Alpes a réalisé un reportage le sujet.

INFOS DE L'OPPOSITION



Aucun conseiller municipal d'opposition ne nous a fait parvenir d'article avant la parution de ce magazine, bien que sollicité conformément au règlement intérieur du Conseil Municipal.

INFOS NAISSANCES



2022

Malak BEZGOUR	07/03/2022	Talia REBBOH	11/08/2022
Eden BOUCHEMINE	10/03/2022	Soujoud AMROUCHI	14/08/2022
Mélanie HENRIQUES ALMEIDA	25/03/2022	Théo KIAM	15/08/2022
Tanya DA SILVA GOMES	30/03/2022	Anas MAAMRI	16/08/2022
Ilyes AARAB	04/04/2022	Nathan HALIPRÉ	18/08/2022
Lou MOLGOSA	09/05/2022	Souleymane DIALLO	24/08/2022
Gennaro STRIANESE	10/05/2022	Thomas PALMEIRA BONDIOLI	24/08/2022
Salvador PEREIRA DE OLIVEIRA	11/05/2022	Ohana ADAMI CASEIRO	29/08/2022
Théa MAHDID	18/05/2022	Mohamed-Ali LAMKADMI	04/09/2022
Hanna BOUZAZI	09/06/2022	Kamala BRUCIAMACCHIE	17/09/2022
Wassim MERINI	10/06/2022	Najwa MAZZOURI	29/09/2022
Noour AMROUNE	12/06/2022	Brahim OMOURI	08/10/2022
Talya BELKASMI	27/06/2022	Shérazade TAARABT	09/10/2022
Luna MAGLIO	11/07/2022	Nael KEBOUHTAHEANSY	10/10/2022
Lévana LEMAIN	12/07/2022	Alyah CHAPUY	10/10/2022
Jasmine TAIR	15/07/2022	Lorenzo OLIVIER GUILLAUME	12/10/2022
Beylassane AMROUCHI	16/07/2022	Maël CHAVELI	22/10/2022
Lorenzo MONCEL	16/07/2022	Ènaya CUCCIA	25/10/2022
Angéline CONAN	01/08/2022	Emilio FERNANDEZ POVEDA	09/11/2022
Valentin DUARTE LOUREIRO	03/08/2022	Marwan KERROUMI	19/11/2022
		Julliann MARTINEZ	21/11/2022





RACONTEZ-NOUS VOS MEILLEURS SOUVENIRS DE NOËL À BERRE



Les fêtes de fin d'année sont derrière nous. Moments de joie en famille ou entre amis. Moments de rassemblement des Berrois autour d'une parade lumineuse, d'un marché de nos artisans et commerçants ou de belles attractions. Moments d'émerveillement des petits et des grands devant un feu d'artifice ou un sapin et ses cadeaux.

Pour préparer de la meilleure manière le rendez-vous de décembre 2023 avec vous, racontez-nous vos meilleurs souvenirs de Noël à Berre. Nous essaierons d'utiliser tous ces souvenirs pour vous offrir des surprises qui vous les rappellent.

Je soussigné(e), **nom, prénom, téléphone, mail** :

vous propose le souvenir suivant :

.....
.....
.....
.....
.....



**Votre réponse par courrier adressé à Monsieur le maire de Berre l'Étang
BP 30221 - 13138 Berre l'Étang CEDEX ou mail à le.maire@berreletang.fr
ou formulaire en ligne sur www.berreletang.fr/souvenirsnoel2022
ou en scannant le QR Code**



Conformément à la loi « informatique et libertés » et au règlement général sur la protection des données, vous bénéficiez d'un droit d'accès et de rectification aux informations qui vous concernent. En savoir plus sur berreletang.fr/mentions-legales.

Les informations collectées par La Commune de Berre l'Étang font l'objet d'un traitement manuel et ou automatisé. Ces informations sont à destination exclusive de la Commune. Les données seront conservées le temps nécessaire à l'accomplissement des différentes finalités pour lesquelles elles ont été collectées. Conformément au Règlement (UE) 2016/679 relatif à la protection des données à caractère personnel, vous disposez des droits suivants sur vos données : droit d'accès, droit de rectification, droit à l'effacement (droit à l'oubli), droit d'opposition, droit à la limitation du traitement, droit à la portabilité. Vous pouvez également définir des directives relatives à la conservation, à l'effacement et à la communication de vos données à caractère personnel après votre décès. Vous pouvez, pour des motifs tenant à votre situation particulière, vous opposer au traitement des données vous concernant. Pour exercer vos droits, merci d'adresser votre mail à dpo@berre-l-etang.fr. Sous réserve d'un manquement aux dispositions ci-dessus, vous avez le droit d'introduire une réclamation auprès de la CNIL.